|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| 番号 | 見出し／本文 | 中国語 |
| 31 | 家の片づけを始めるときは | 灾后如何进行房屋清理 |
| ◯被害の状況を写真に撮る 被害の様子がわかるように、家の周りと家の中の写真を撮っておきましょう。 家だけでなく、壊れたもの（自動車や冷蔵庫など）も撮っておきましょう。 浸水した深さがわかるように、壁などに残っている水の跡を撮りましょう。 記録に残しておくことで、あとで保険金の請求や、り災証明書を取るときに役に立ちます。  ◯り災証明書とは 市役所に、自宅が被害にあったことを申請する書類です。 り災証明書があると、生活再建のための給付金や公共料金の減免、仮設住宅への入居等、被害程度に応じて支援を受けることができます。在留カードの再発行もできます。 り災証明書の受付や発行までに、１か月以上かかることもありますので、早めに市役所で手続きを確認しましょう。  ◯片づけの前に ・電気 電気が漏れているかもれなので、ブレーカーを確認しましょう。 ブレーカーが落ちていると感電の危険もありますので、電力会社に相談しましょう。  ・ガス 家の中がガス臭いときは、ガス会社に連絡しましょう。 ガスには、「都市ガス」と「プロパンガス」の２種類があります。 都市ガスの場合、災害が起きたときに自動でガスが止まることになっています。 ガスが復旧していたら、ガスメーターの復旧ボタンを押すと、ガスが使えるようになります。ガスが復旧したかどうは、ガス会社に確認しましょう。 プロパンガスの場合、ガスボンベが動いているときはガス漏れをしているかもしれないので、ガス会社に連絡しましょう。  ・保険会社などへの連絡 自宅が火災保険や建物共済に入っているときは、浸水したことを保険会社に連絡して、修理等の補償金を受け取ることができるか確認しましょう。 アパートの場合は、大家さんに連絡しましょう。 自宅を修理する前に、被害状況の写真を撮って、保険会社や大家さん、家を建てた建築業者などへ連絡しましょう。 | ○拍下受损情况的照片  把房子周围和房屋内部的受损状况拍下。  不仅是房子,如有受损物品请都拍下（汽车、冰箱等)。  注意把房屋内的渗水状态，如墙壁上的水印等拍下照片。  上述照片，在申请保险时会成为证据。  ○什么是受灾证明书  这是向市政府申请住宅受损补助的所需文件。  持受灾证明书，可根据受灾程度得到相应的支援。  如：可获得生活重建的补助金、减免公共费用，以及临时住宅等，还可以重新办理外国人在留卡。  受灾证明书的核准批复需要1个月以上的时间,请在灾情后尽快到市政府申请办理。  ○清理房屋之前的注意事项  ・电  灾后可能会有漏电现象，请确认电闸是否关闭。  如果跳闸，会有触电危险,请咨询电力公司。  ・煤气  房屋内如有煤气味,请迅速联系煤气公司。  煤气分“城市煤气”和“煤气罐”两种。  城市煤气，一旦发生灾难就会自动停止运转。如果煤气恢复正常后，摁煤气表的重启按钮，就可以使用煤气。煤气是否已恢复,请咨询煤气公司。  煤气罐，如果处于运行状态，则可能会出现煤气泄漏,请尽快联系煤气公司。  ・联系保险公司  如果已加入房屋火灾保险或建筑共济,可以联系相关保险公司，咨询是否可以得到维修补偿金等。  如果是租房的情况，请与房东及时联系。  一定要注意，在修理房子之前,先拍好受灾情况的照片,然后及时联系保险公司、房东和建筑公司。 |